

# 金陵學者遠赴耶魯 帶回6版本影片 有30分鐘從未公開

“日本士兵試圖將這個女人斬首，（醫生）縫合頸部肌肉，脊柱”，無聲的黑白動態影片中，查看傷情的醫生試圖轉動一名頸部幾乎被砍斷的女傷者頭顱，劇痛使得這名患者不由自主不斷抓住醫生的胳膊制止他。深達脊柱的傷口特寫與約翰·馬吉牧師親自寫的簡短鏡頭說明觸目驚心，瞬間再現82年前侵華日軍南京暴行的慘無人道。今年4月27日，南京派出的專家組，從耶魯神學院帶回美國聖公會牧師約翰·馬吉在20世紀20年代和30年代在中國拍攝的全部影片拷貝資料，其中有記錄日軍南京大屠殺暴行的6種不同版本影片共計73分57秒，含至少約30分鐘以上未曾公開的珍貴歷史鏡頭。

■香港文匯報記者 陳旻 南京報道

耶魯神學院無償提供的豐富的約翰·馬吉影片資料令南京專家們無比吃驚，許多畫面記錄的動態場景是他們首次見到。

## 日做粗工夜淪性奴 無辜女子斷頸險死

美國聖公會約翰·馬吉牧師拍攝的那位差點被日軍斬首的女子畫面長達37秒，被標注為4號影片。更為珍貴的是約翰·馬吉牧師親自在影片解說詞中詳細記載事發經過：

這裡拍攝下的是一个普通女子。這個女子和其他5個女子被強行從難民區的一個收容所裡拖出來，去給日本軍官們洗衣服。她被帶到一所看上去像是軍人醫院的樓房中。白天她必須洗衣服，夜晚供日本士兵們取樂消遣。根據她的報告，年紀較大的和長相普通的女子，一夜要被強姦10

次至20次，而一個比較年輕的漂亮女子，一夜被強姦達40次。

1938年1月2日，兩個日本士兵要她跟他們走。她被帶到一所空房內，他們欲砍下她的腦袋，沒有成功。人們發現她躺在血泊中，就把她送進了教會醫院，在那裡她逐漸又恢復了健康。

約翰·馬吉牧師還記錄道：她的後頸被砍了4刀，刀口很深，頸部肌肉都撕裂了。此外，她的手腕有一道嚴重的刀傷，身上挨了4刀。這女子一點也不明白他們為什麼要殺死她。

## 7親人遇害現場 女孩藏床單下幸存

約翰·馬吉牧師的鏡頭還記錄下1935年2月15日，南京郊區的一位農民，只是對闖入其家中索要姑娘的兩名日本兵說“沒有”，被他們開槍射傷手部。27秒畫面中，

農民的左手背皮開肉綻，血肉模糊，慘不忍睹。鼓樓醫院醫生為他清洗傷口。

而南京大屠殺倖存者夏淑琴一家慘案，祖孫9口人中7人慘遭日軍殺害的場景長達27秒。約翰·馬吉在解說詞中稱：12月13日發生在夏淑琴家的慘案“令人毛骨悚然”。清晰的畫面中，屍橫滿地的院子裡，一位老太太不知所措。

約翰·馬吉記錄道：畫面中的這個老太太14天後來到她的鄰居家，發現了這兩個孩子（8歲的夏淑琴和4歲的妹妹躲在床單下14天才活命）。就是這個老太太把攝影者領到了擺放屍體的院子裡。她、夏先生的兄弟和被救出來的大女孩，對我們講述了這個悲劇的詳細情況。畫面上也可以看到16歲和14歲兩個女孩的屍體，她們和其他屍體排列在一起，這些人都是在同一時間被殺害的。夏太太和她的嬰兒同樣可在畫面中看到。



▲頸部幾乎被砍斷的女傷者 受訪者供圖



▼醫院裡救治的傷者。南京“17分鐘”版未見的新畫面。受訪者供圖



▲南京郊區，農民抬傷者去醫院救治。南京“17分鐘”版未見的新畫面。受訪者供圖

## 案例豐富 遠超南京“17分鐘”版本

據張連紅介紹，約翰·馬吉影片的第一個版本是1938年1月29日喬治·費奇從南京帶到上海沖洗的1號至4號影片，在戰時曾經被帶到美國、英國、日本和德國等地播放宣傳，當時在國際社會曾產生廣泛影響。喬治·費奇，美國人，1883年生於中國蘇州，父親是一位傳教士，1900年，費奇回美國讀書，並取得博士學位，1909年回到上海，在上海任基督教青年會幹事。

喬治·費奇離開南京後，約翰·馬吉繼續拍攝，記有詳細鏡頭說明的共有1號至12號影片。而這1號至12號的影片膠捲一直由約翰·馬吉本人保存，並沒有製成影片流傳。

張連紅表示，此次南京在美國獲得的現有全部約翰·馬吉影片意義重大。與南京大屠殺相關的6個版本影片內容涵蓋1號至13號膠片，時間跨度從1937年9、10月間日機轟炸南京開始，延續至1938年4月18日，約翰·馬吉在金陵女子文理學院拍攝難民舉行復活節的活動。影片內容更加豐富，受難者案例更多，並且多個案例畫面比南京“17分鐘”版更為具體深入，且出現南京安全區外城外一帶日軍暴行的鏡頭。

張連紅強調，約翰·馬吉影片是南京大屠殺檔案申請世界記憶遺產中為重要而且不可取代的重要文獻，這些影片對於中國彌足珍貴。

## 德籍華人網上偶得線索

德籍華人邵華生長於南京，在德國大學圖書館工作。自2017年起，受香港文匯報記者委託，她熱心為南京搜集南京大屠殺相關史料並積極協助採訪。

今年2月，邵華專門登入耶魯大學神學院網頁細細查找，該校圖書館公佈的兩條消息令她眼前一亮。

2015年11月17日，由約翰·馬吉的孫子馬吉三世親自向神學院圖書館捐贈了13捲罕見的電影膠片，這些膠片由其祖父約翰·馬吉於20世紀20年代和30年代在中國做傳教士時拍攝。

## 捐贈影片是家庭意願

馬吉三世在宣讀家人的聲明中指出，這些電影被捐贈給耶魯大學正是他已去世的父親大衛·馬吉49歲時和其他家庭成員的共同意願。網站報道表示，電影膠片的修復和數字化立即由美國南加州“納粹浩劫基金會”贊助完成。

2016年1月22日，該網站發佈這些電影膠片的修復和數字化的最新消息，介紹耶魯神學院圖書館從約翰·馬吉的孫子馬吉三世那裡獲得的13捲原版膠片中，第1捲和第9捲內容有南京大屠殺的影像。

神學院圖書館收藏部主管瑪莎·斯莫



■約翰·馬吉三世（右一）宣讀捐贈聲明。受訪者供圖

利說，“這兩捲膠片加起來大約有22分鐘長，包含了一些之前未知的鏡頭。”第1捲包括金陵女子文理學院的生活影像，展示了鋪在體育館地板上的臥室，以及婦女和兒童洗衣的鏡頭。其中包括美國傳教士魏特琳的罕見鏡頭，影片詳細描述了日軍佔領下的南京情況。

## 提供日軍暴行視覺證據

第9捲開場時，一群鄉下人用臨時擔架把一個個傷員運往南京近郊的醫院急救的情景。超過20名病人在醫院排隊等候就診。在診所裡，一名護士檢查一名男子被槍擊受傷的左手。一位出門尋找水牛的63歲農民，被日本兵開槍



■耶魯大學神學院圖書館負責特藏部的瑪莎·斯莫利女士（左二），左一為楊夏鳴，右二為張連紅，右一為劉燕軍。受訪者供圖

擊中，畫面上是他入院3周後拍攝的。

其他11捲記錄了20世紀20年代和30年代南京和其他地方的日常生活，包括街景和教堂服務。瑪莎·斯莫利稱讚馬吉家族：“這些膠片在我們的收藏中很有價值，記錄了南京大屠殺以及約翰·馬吉和其他傳教士在那裡所做的工作。”

耶魯神學院表示，聖公會傳教士約翰·馬吉積極參加日本佔領南京期間在南京設立的國際安全區委員會，以保護平民。日本佔領南京之後所實施的暴行和死亡的程度，多年來一直是中日兩國政府爭論的焦點。約翰·馬吉的電影提供了日本軍隊暴行的視覺證據。